



统计委员会

第三十一届会议

2000年2月29日至3月3日

临时议程* 项目4

旅游附属帐户

世界旅游组织关于旅游附属帐户和有关方法产出的报告**秘书长的说明**

1. 秘书长谨向统计委员会转递世界旅游组织关于旅游附属帐户(TSA)和有关方法产出的报告,报告载于本说明附件。
2. 报告叙述 TSA 的统计办法,并对联合国和世界旅游组织《旅游统计建议》¹做了补充修订,包括旅游特定产品的暂定清单(按旅游的需要有选择地采用和改编了产品总分类²)。报告还叙述了开发这些产品时所遵循的程序,包括安佐帕希(Enzo Paci)关于衡量旅游对经济影响的世界会议(尼斯,1999年6月15日至18日)。
3. TSA 草案(PROV/ST/ESA/STAT/SER.F/80)和联合国/旅游组织《旅游统计建议》补充修订本草案、包括旅游特定产品暂定清单(PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/83/Rev.1),已送交委员会供审查和考虑通过。

* E/CN.3/2000/1。

¹ 《统计文件,第83号》(联合国出版物,出售品编号E.94.XVII.6)。

² 《统计文件,第77号版本1.0》(联合国出版物,出售品编号98.XVII.5)。

附件

世界旅游组织关于旅游附属帐户和有关方法产出的报告

1. 五年前在审议旅游附属帐户(TSA)的处理办法时,曾审查了若干个选择,因为关于各种实用的附属帐户构成的建议,在将此类帐户同1993国民帐户总框架(1993 SNA)^a 相连系时,表现了很大的灵活性。当时决定^b TSA与1993 SNA主要总合数、如国内生产总值(GDP)应当一致,这是一项基本的要求。因此,TSA所采用的生产范围与1993 SNA完全一致。

2. TSA的基本结构是基于一个经济中在旅游带来的对货物和服务的需求与其供应之间的总体平衡。其目的是详细分析该经济内可能与旅游有关的对货物与服务的需求的一切方面,观察同一参照经济内此类货物与服务的供应与需求的配合情况,并审查此供应与其他经济活动的相互作用关系。

3. 如没有下述条件则不可能制定出旅游分析的这套概念、定义、分类、表格和总合数:即在1991年渥太华世界旅游组织旅游和旅游统计国际会议推动下开发的旅游统计;1994年通过的联合国/旅游组织《旅游统计建议》^c;1994年出版的1993年SNA;1993年出版的国际货币基金组织《国际收支手册,第五版》(BPM 5);^d 1995年出版的欧洲帐户体系-ESA 1995(ESA 95)^e;经济合作与发展组织(经合组织)在开发旅游统计分析工具中的贡献;最后但并非不重要,已经使用此类工具各国的经验(应特别提到加拿大)。由于有了对TSA处理办法的上述各种不同的投入,我们可以正确地说旅游附属帐户(TSA):方法参考是能在国与国之间和各国家集团之间进行有效比较的一种新的国际统计标准。但各区域组织可能需要做出某些调整,以便考虑到其成员国的特定情况。

4. 自1995年开始此项工作以来,我们的重点是既要充分体现旅游的具体问题,又要充分考虑到旅游产品与活动相应资料的特点。所讨论的各议题可分为两大类:

(a) 概念:必须限定旅游的范围,这样才可纳入国民帐户框架(根据1993 SNA第二十一章,这需要限定旅游的特定货物与服务)。还必须限定与旅游有关的需求的基本概念(游客消费),其中还要包括旅游业务费用(限于雇员公务旅行的交通和住宿费支出及业者在非常情况下为客人所付的支出)。最后,经过对旅游消费的仔细

研究查明了与主要为旅游目的拥有第二所住宅有关的一项特定旅游活动;

(b) 对结果的表述:TSA的特别重点要求对国民帐户数据的传统表述办法做出许多调整,其中包括:货物与服务重新分类;将旅游业确定为以旅游特点活动为主要活动的一套企业;一揽子旅游和旅游机构所提供服务的净评价;在游客所需货物的价值中将分销利润与货物的其余价值分开。

5. 除技术方面外,统计办法还得考虑到将要实施这一办法的各国,是处于发展旅游统计很不相同的阶段。既使在这方面较先进的国家也没有全面建立所提议的TSA所需的整套统计资料。为此,必须考虑这样一种办法,它允许逐渐实施,因此,也可对结果逐渐进行国际的比较。这一渐行程序有两个主要方面:

(a) 构成该提议的10个表格应有不同的优先地位(TSA实施第一阶段的基本核心涉及表1至7和表10)。这样,目前就可使用这些表(和有关的总合数)作国际比较;

(b) 为对结果(和产品的相关旅游特性)进行国际比较,起初所使用的产品和活动的总合范围有所限制。

6. 必须强调指出,制定TSA统计办法的并非只有旅游组织一家。其他机构如经合组织^f 欧洲共同体统计处(欧共体统计处)^g 也参与其中,没有它们的贡献,此项目将不会圆满完成(见附录)。对如何处理各种问题取得了协议,大多数问题对本项目至关重要,如查明确定旅游业规模的所需总合数,游客消费范围的分类,确定耐用消费品的范围和旅游业固定资本毛额的组成。但协议并不一定表示对此提议完成意见一致,也不应有这样的期望,因为经合组织和欧共体统计处成员国统计基础结构的主要同一性,可能会导致为定义和核算规则建立更严格的标准,也会导致在结果表述上的差别,ESA 95在欧洲即是这种情况。

7. 1999年9月,在旅游组织安佐帕希关于衡量旅游的经济影响的世界会议之后两个多月,设立了旅游组织、经合组织和欧共体统计处秘书处间工作组,目标是作为TSA的处理方法建立一个共同的概念框架,并在各自会员国内推动其实施,这保证彼此的协作会取得新的成

果。提出此一新的统计工具就是协作的第一个、但不是最后的成果;下一个成果应是制定一份共同的问题单,其中 TSA 结果的总合程度与范围可有区别(不同组织有此要求,目前涉及到提议的基本核心)。

8. 现在的国际建议和近几年旅游统计的发展,对此项目的完成有决定性的作用。与此同时,1994 年联合国/旅游组织《旅游统计建议》的修订补充版,在许多方面显然也是必要的,它将:

(a) 澄清一些含混的术语,如:居住和经济领土概念的使用;将住户最后消费的概念改为游客消费的概念;新设一个当日游客的分类,如“过境游客”。因此已提议修订第一部分前三章的四段内容,并做出其他一些例行的调整;

(b) 扩大对旅游的经济影响的分析范围,目前只限于游客的现金消费部分。因此提议重新改写第一部分第六章和第一部分第一章题为“对旅游统计的需要”的 B 节;

(c) 将删除有关旅游组织今后所做工作的第一部分第七章,因为这些工作已经完成。

9. 1994 年联合国/世界旅游组织《旅游统计建议》仅考虑到旅游活动的分类,即旅游活动标准国际分类(SICTA),作为该《建议》的第二部分。TSA 的发展也要求制定一份旅游特定产品清单,单独列出游客所取得的消费货物和服务,这样不仅可作为 1994 年通过的旅游活动清单的一部分,而且也可立即用于衡量旅游的经济影响。因此,将旅游特定产品的暂定清单(涉及游客消费)(TSP)作为《建议》的新的第三部分。为此对该出版物现在的第一部分第四章又做了调整,以使其同新的第三部分相一致。

10. TSA 草案和《建议》补充修订本草案、包括旅游特定产品暂定清单的提出仅是此新的统计工具方法发展程序的第一步,也是指导各国发展本国旅游统计体系的一个基础程序,其主要目标是完成 TSA,这是这种体系的一个综合体。在各国逐渐实施后,将来就有必要修订此提议(如获通过后)所载的一些建议,并须推动有关产品和活动的分类、扩大应用范围(国家旅游指标、国际收支分析、区域一级)、特定模数(就业、政府收入)等其他内容的新的新发展。

注

a 欧洲共同体委员会、国际货币基金组织、经济合作与发展组织、联合国、世界银行、《国民帐户体系,1993》(联合国出版,出售品编号 E.98.XVII.4)。

b 在世界旅游组织指导委员会(1991 年渥太华会议后设立)和欧洲经济合作与发展组织(经合组织)旅游委员会统计工作队。

c 《统计文件,第 83 号》(联合国出版物,出售品 E.94.XVII.6)。

d 哥伦比亚特区华盛顿,国际货币基金组织,1993。

e 欧洲委员会,《欧洲帐户体系:ESA 1995》卢森堡、欧洲共同体正式出版物司,1996。

f 1992 年,经合组织发展其旅游经济帐户;1995 年发表其旅游附属帐户的第一份指导原则。

g 欧共体统计处发展的法律框架于 1995 年获得通过,以便建立欧洲联盟各国内有关旅游供需的基本统计资料的一个综合体系。

附录

发展 TSA 所遵循的程序

1. 现将自 1995 年并在联合国统计委员会提出“旅游附属帐户(TSA):方法参考”时,开发 TSA 所采用的程序叙述如下。
2. 下表介绍欧共体统计处、经合组织和旅游组织的一些主要工作情况。

组织	工作开始日期	参加国数目 ^a	会议次数 ^{b、c}	编写的 TSA 草案数目
旅游组织	1996 年 6 月	37 ^d	8	6
经合组织	1995 年 3 月	29	11	6
欧共体统计处	1998 年 10 月	6	3	e

^a 参加各次会议国家的平均数。

^b 至 1999 年底。

^c 一向邀请三个组织(旅游组织、经合组织和欧共体统计处)参加彼此的会议。

^d 还邀请平均 9 个组织和 5 个工业的代表参加旅游组织的会议。

^e 欧共体统计处尚未计划制定一个 TSA 的新替代办法。

3. 在编写所提交的各种文件时,得到下列专家的多年合作:

Dr. A. Franz(奥地利),原奥地利中央统计司国民帐户处处长,旅游统计和分析专家;

Dr. D. Frechtling(美利坚合众国),旅游研究助教(乔治·华盛顿大学),旅游分析和衡量旅游经济影响的专家;

Mr. F. Hernandez(西班牙),国家统计局研究所统计分类部主任;

Mrs. M. Liberos(法国),国民帐户专家,负责旅游组织 TSA 提议的各种版本(内);

Mr. A. Pisanski(美利坚合众国),旅游和运输统计和分类专家;

Prof. J. Quevedo(西班牙),原国家统计局研究所所长兼国民帐户部主任。

4. 下列国家和地区参加了“Enzo Paci 衡量旅游对经济影响的世界会议”(法国尼斯,1999年6月15日至18日):

阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、阿鲁巴、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、伯利兹、贝宁、百慕大、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、英属维尔京群岛、布基纳法索、加拿大、佛得角、开曼群岛、中非共和国、海峡群岛、智利、中国、科摩罗、比利时弗拉芒德区、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、丹麦、吉布提、多米尼加、厄瓜多尔、埃及、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、法属波里尼西亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、海地、罗马教廷、中国香港特别行政区、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊

斯兰共和国、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、拉脱维亚、阿拉伯利比亚民众国、立陶宛、卢森堡、马德拉、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、摩纳哥、蒙特塞拉特、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、荷兰、荷属安的列斯、新西兰、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、波多黎各、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马丹、塞内加尔、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、南非、西班牙、斯里兰卡、斯威士兰、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉、也门、南斯拉夫、津巴布韦。
